



GREATER BALI HAI

2010年7月8日

お客様各位

協和海運株式会社

サモア(アピア港) マニフェスト訂正料のご案内

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、表題につきまして、サモア（アピア港）向け貨物書類の記載内容を訂正される場合、サモア（アピア港）入港予定時間の48時間前までにご手配くださいますようお願いいたします。それ以降の訂正につきましては、サモア港湾局およびサモア税関より訂正料が請求されますので、下記にてご案内申し上げます。ご理解ご協力の程、何卒よろしくお願い申し上げます。

今後も変わらぬご愛顧を賜りますよう、何卒よろしくお願い申し上げます。

敬具

記

1. 名称 : Manifest Correction and Amendment Charges
2. 料率 : **Samoa Port Authority**
Samoan Tala 250.00 (approximately US\$100.00) per amendment
Samoa Customs
Samoan Tala 25.00 (approximately US\$10.00) per amendment
3. 対象 : サモア（アピア港）入港予定時間の48時間前以降に行われる書類訂正

以上